JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

WEDNESDAY, 13 MARCH 1996 No. 1996/50 MERCREDI 13 MARS 1996

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER DES CONFÉRENCES

Wednesday, 13 March 1996

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.	Consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Croatia (S/1996/180)

Other matters

Mercredi 13 mars 1996

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Croatie (S/1996/180)

Questions diverses

Announcement

A formal meeting of the Security Council will be held on Friday, 15 March 1996, at 10.30 a.m. in the Security Council Chamber, to consider the situation in Somalia.

Avis

Le Conseil de sécurité tiendra une réunion officielle le vendredi 15 mars 1996 à 10 h 30 dans la salle du Conseil de séucrité pour examiner la situation en Somalie.

GENERAL ASSEMBLY

The list of speakers for the resumed session of the General Assembly to examine the question of public administration and development, to be held from Monday, 15 April, to Friday, 19 April 1996, is now open. To inscribed on the list of speakers, please contact the Secretariat of the General Assembly at 963-5063.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La liste des orateurs pour la reprise de la cinquantième session de l'Assemblée générale afin d'examiner la question de l'administration publique et du développement, qui se tiendra du lundi 15 au vendredi 19 avril 1996, est ouverte. Pour les inscriptions sur la liste des orateurs, prière de contacter le secrétariat de l'Assemblée générale au 963-5063.

GENERAL ASSEMBLY

OPEN-ENDED HIGH-LEVEL WORKING GROUP ON THE STRENGTHENING OF THE UNITED NATIONS SYSTEM

Third substantive session

10 a.m. 1 p.m.	18th meeting (closed)	Trusteeship Council Chamber
3 p.m.- 6 p.m.	19th meeting (closed)	Trusteeship Council Chamber

DISARMAMENT COMMISSION

Resumed organizational session

10.30 a.m.- 1 p.m.	198th meeting	Conference Room 2
3 p.m.- 6 p.m.	199th meeting	Conference Room 2

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subjects

1. Support Account for Peace-keeping Operations
2. Financing of the International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the Former Yugoslavia since 1991

INTERNATIONAL CIVIL SERVICE COMMISSION

WORKING GROUP ON POST ADJUSTMENT

9.30 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 9
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

GROUPE DE TRAVAIL DE HAUT NIVEAU À COMPOSITION NON LIMITÉE SUR LE RENFORCEMENT DU SYSTÈME DES NATIONS UNIES

Troisième session de fond

10 heures à 13 heures	18e séance (privée)	Salle du Conseil de tutelle
15 heures à 18 heures	19e séance (privée)	Salle du Conseil de tutelle

COMMISSION DU DÉSARMEMENT

Reprise de la session d'organisation

10 h 30 à 13 heures	198e séance	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	199e séance	Salle de conférence 2

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujets

1. Compte d'appui pour les opérations de maintien de la paix
2. Financement du Tribunal international chargé de poursuivre les personnes présumées responsables de violations graves du droit international humanitaire commises sur le territoire de l'ex-Yougoslavie depuis 1991

COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE INTERNATIONALE

GROUPE DE TRAVAIL DES AJUSTEMENTS

9 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 9
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 9

International Covenant on Civil and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE

WORKING GROUP ON COMMUNICATIONS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITÉ DES DROITS DE L'HOMME

GROUPE DE TRAVAIL CHARGÉ D'EXAMINER LES COMMUNICATIONS

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN

Fortieth session

10 a.m.-1 p.m.	5th meeting	Conference Room 1

Follow-up to the Fourth World Conference on Women: implementation of strategic objectives and action in the critical areas of concern: poverty (E/CN.6/1996/CRP.3) [3 (c) (i)]

Panel of experts: presentation and dialogue

3 p.m.-6 p.m.	6th meeting	Conference Room 1

Follow-up to the Fourth World Conference on Women: implementation of strategic objectives and action in the critical areas of concern: poverty (E/CN.6/1996/CRP.3) [3 (c) (i)]

Dialogue with representatives of organizations of the United Nations system, including the Bretton Woods institutions

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME

Quarantième session

10 heures à 13 heures	5e séance	Salle de conférence 1

Suivi de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes : réalisation des objectifs stratégiques et mesures à prendre dans les domaines critiques : la pauvreté (E/CN.6/1996/CRP.3) [3 c) i)]

Table ronde d'experts : présentation et dialogue

15 heures à 18 heures	6e séance	Salle de conférence 1

Suivi de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes : réalisation des objectifs stratégiques et mesures à prendre dans les domaines critiques : la pauvreté (E/CN.6/1996/CRP.3) [3 c) i)]

Dialogue avec les représentants d'organisations du système des Nations Unies, y compris les institutions Bretton Woods

OPEN-ENDED WORKING GROUP

10 a.m.-1 p.m.	4th meeting	Conference Room 4
3 p.m.-6 p.m.	5th meeting	Conference Room 4

Elaboration of a draft optional protocol to the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women [5] (E/CN.6/1996/10 and Corr.1, and Add.1 and 2)

GROUPE DE TRAVAIL À COMPOSITION NON LIMITÉE

10 heures à 13 heures	4e séance	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	5e séance	Salle de conférence 4

Élaboration d'un projet de protocole facultatif à la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination contre les femmes [5] (E/CN.6/1996/10 et Corr.1, et Add.1 et 2)

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Wednesday, 13 March 1996

NON-ALIGNED MOVEMENT
(on Disarmament Commission issues)

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room D

ORGANIZATION OF THE ISLAMIC CONFERENCE
(at the ambassadorial level)

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

GROUP OF 77
(on the Commission on the Status of Women)

1.30 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

GROUP OF 77
(on an Agenda for Development)

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

NON-ALIGNED MOVEMENT: OPEN-ENDED WORKING GROUP FOR THE RESTRUCTURING OF THE SECURITY COUNCIL

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mercredi 13 mars 1996

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS
(sur les questions relatives à la Commission du désarmement)

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence D

ORGANISATION DE LA CONFÉRENCE ISLAMIQUE
(au niveau des ambassadeurs)

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle du Conseil économique et social

GROUPE DES 77
(sur la Commission de la condition de la femme)

13 h 30 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 6

GROUPE DES 77
(sur un Agenda pour le développement)

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS : GROUPE DE TRAVAIL À COMPOSITION NON LIMITÉE SUR LA RESTRUCTURATION DU CONSEIL DE SÉCURITÉ

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

* * *

Panel

A panel on the links between the Convention on the Rights of the Child and the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women (CEDAW) will be held *today*, 13 March 1996, at 1.30 p.m. in Conference Room 1. The meeting is organized by the Division for the Advancement of Women, the Centre for Human Rights, the United Nations Children's Fund (UNICEF) and the United Nations Development Fund for Women (UNIFEM).

* * *

Table ronde

Une table ronde sur les liens entre la Convention relative aux droits de l'enfant et la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes aura lieu *aujourd'hui*, 13 mars 1996 à 13 h 30 dans la salle de conférence 1. La réunion est organisée par la Division de la promotion de la femme, le Centre pour les droits de l'homme, le Fonds des Nations Unies pour l'enfance (UNICEF) et le Fonds de développement des Nations Unies pour la femme (UNIFEM).

*

* *

*

* *

Announcement

As from Monday, 4 March 1996, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 3.30 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

Avis

À partir du lundi 4 mars 1996 et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil tous les jours, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions auront lieu à 15 h 30 dans la salle des conférences de presse (S-226).

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The first part of the resumed session of the FIFTH COMMITTEE will begin on Monday, 18 March 1996, at 3 p.m. in Conference Room 3. The programme of work for the 46th meeting, as approved by the Bureau of the Committee, will be as follows: 1. Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations [114]: Implementation of procurement reform in the United Nations Secretariat (A/C.5/50/13/Rev.1 and A/50/7/Add.13); 2. Programme budget for the biennium 1996-1997 [116]: (a) Report on unforeseen and extraordinary expenses (A/C.5/50/30); (b) Special representatives, envoys and related positions (A/C.5/49/50 and A/50/7/Add.2); (c) Activities of the Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions during the forty-ninth session of the General Assembly (A/50/489); and (d) Conditions of service and compensation for officials, other than Secretariat officials, serving the General Assembly, the Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions and the International Civil Service Commission (A/C.5/50/12 and A/C.5/50/55*).

Delegations wishing to participate in the debate on item 114 (Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations) are kindly requested to inscribe their names with the Secretary of the Committee (Ext. 0542).

The tentative programme of work of the Committee for the first week of the resumed session (18-22 March), as well as the the status of documentation paper for the first part of the resumed fiftieth session, are available at the Secretariat of the Fifth Committee (S-2700F).

---

* To be issued.

* * *

The SPECIAL COMMITTEE ON PEACE-KEEPING OPERATIONS will meet from 1 to 26 April 1996. Delegations wishing to submit proposals for inclusion in the Committee's report are requested to do so by Wednesday, 20 March. All proposals can be sent to the Secretary of the Special Committee on Peacekeeping Operations (Room S-3727G).

Delegations wishing to attend as observers should indicate this in writing to the attention of the Secretary (fax: 963-9222; Room S-3727G).

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La première partie de la reprise de session de la CINQUIÈME COMMISSION commencera le lundi 18 mars 1996 à 15 heures dans la salle de conférence 3. Le programme de travail de la 46e séance, tel qu'il a été approuvé par le bureau de la Commission, sera le suivant : 1. Examen de l'efficacité du fonctionnement administratif et financier de l'Organisation des Nations Unies [114] : Mise en oeuvre de la réforme des achats du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies (A/C.5/50/13/Rev.1 et A/50/7/Add.13); 2. Budget-programme de l'exercice biennal 1996-1997 [116] : a) Rapport sur les dépenses imprévues et extraordinaires (A/C.5/50/30); b) Représentants spéciaux, envoyés et autres personnalités exerçant des fonctions comparables (A/C.5/49/50 et A/50/7/Add.2); c) Activités du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires pendant la quarante-neuvième session de l'Assemblée générale (A/50/489); et d) Conditions d'emploi et rémunération des personnes, autres que des fonctionnaires du Secrétariat, qui sont au service de l'Assemblée générale, du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires et de la Commission de la fonction publique internationale (A/C.5/50/12 et A/C.5/50/55*)

Les délégations qui désirent participer au débat sur le point 114 (Examen de l'efficacité du fonctionnement administratif et financier de l'Organisation des Nations Unies) sont priées de s'inscrire auprès du Secrétaire de la Commission (poste tél. 0542).

Le programme de travail provisoire de la Commission pour la première partie de la reprise de session (18-22 mars 1996), ainsi que le document sur l'état de la documentation pour la première partie de la reprise de la cinquantième session est disponible au secrétariat de la Cinquième Commission (bureau S-2700G).

---

* À paraître.

* * *

Le COMITÉ SPÉCIAL CHARGÉ DES OPÉRATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX se réunira du 1er au 26 avril 1996. Les délégations qui souhaitent soumettre des propositions pour inclusion dans le rapport du Comité sont priées de le faire d'ici le mercredi 20 mars. Toutes les propositions peuvent être envoyées au Secrétaire du Comité spécial des opérations de maintien de la paix (bureau S-3727G).

Les délégations désirant participer en tant qu'observateurs sont priées de le faire savoir par écrit au Secrétaire (télécopieur : 963-9222; bureau S-3727G).

* * *

* *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Executive Board of UNDP and UNFPA

The Executive Board of the United Nations Development Programme and the United Nations Population Fund will hold informal consultations on Friday, 15 March 1996, at 3 p.m. in Conference Room 6, to discuss "A revised approach for the allocation of UNFPA resources to country programmes" (document DP/FPA/1996/15).

The second regular session of 1996 of the Executive Board of the United Nations Development Programme and the United Nations Population Fund will be held from 25 to 29 March 1996, in the Economic and Social Council Chamber. The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan are contained in document DP/1996/L.6.

Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the Secretariat of the Executive Board (906-5776) as soon as possible, but no later than 15 March 1996.

* *

* *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP

Le Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population tiendra des consultations officieuses le vendredi 15 mars 1996 à 15 heures dans la salle de conférence 6 pour examiner "Une nouvelle méthode d'allocation des ressources du FNUAP aux programmes de pays" (document DP/FPA/1996/15).

La deuxième session ordinaire de 1996 du Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population aura lieu du 25 au 29 mars 1996 dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le programme de travail figurent dans le document DP/1996/L.6.

Les délégations et les observateurs sont priés de faxer les pouvoirs de leurs représentants au secrétariat du Conseil d'administration (906-5776) le plus tôt possible et au plus tard pour le 15 mars 1996.

* *

* *

United Nations Children's Fund

An informal pre-session briefing on major issues before the Executive Board of UNICEF at its second regular session (9-12 April 1996) will take place on Wednesday, 20 March 1996, at 3 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. All delegations are invited to attend.

* *

* *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Une réunion d'information préalable à la session sur les grandes questions soumises au Conseil d'administration de l'UNICEF à sa deuxième session (9-12 avril 1996) aura lieu le mercredi 20 mars 1996 à 15 heures dans la salle du Conseil économique et social. Toutes les délégations sont invitées.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a closed meeting of the GROUP OF 77 *(on an Agenda for Development)* on Thursday, 14 March 1996, at 10 a.m. in Conference Room 7.

There will be a closed meeting of the GROUP OF 77 *(on the financial situation of the United Nations)* on Thursday, 14 March 1996, at 3 p.m. in Conference Room 7.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Une réunion privée du GROUPE DES 77 *(sur un Agenda pour le développement)* aura lieu le jeudi 14 mars 1996 à 10 heures dans la salle de conférence 7.

Une réunion privée du GROUPE DES 77 *(sur la situation financière de l'Organisation des Nations Unies)* aura lieu le jeudi 14 mars 1996 à 15 heures dans la salle de conférence 7.

ANNOUNCEMENT

The background paper for the ad hoc open-ended working group of the Economic and Social Council on the need to harmonize and improve United Nations information systems for optimal utilization and accessibility by All States, entitled "Review of information services provided to Permanent and Observer Missions of the United Nations: present situation and plans for enhanced services", will be available for delegations as of *today*, 13 March 1996, at 12 noon, in Secretariat room 2994. The next meeting of the open-ended working group will be held on Monday, 18 March 1996, at 10 a.m. in Conference Room 7.

AVIS

Le document d'information du groupe de travail spécial à composition non limitée du Conseil économique et social sur le besoin d'harmoniser et d'améliorer les systèmes d'information des Nations Unies pour utilisation et accessibilité optimales par tous les États, intitulé "Examen des services d'information fournis aux Missions permanentes et aux Missions d'observation : situation actuelle et plans pour renforcer les services", sera disponible aux délégations à partir d'*aujourd'hui* 13 mars 1996 à midi dans le bureau 2994 du Secrétariat. La prochaine séance du groupe de travail à composition non limitée aura lieu le lundi 18 mars 1996 à 10 heures dans la salle de conférence 7.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SÉANCES

Tuesday, 12 March 1996

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN
Fortieth session — 3rd meeting

Election of officers [1]

The Commission elected by acclamation Rafika Khouini (Tunisia) as Vice-Chairperson.

Follow-up to the Fourth World Conference on Women [3]

The Commission continued its consideration of the item and heard statements by the representatives of Algeria, China, Portugal, the Republic of Korea, Mexico, the Russian Federation, Japan, Cuba, Ecuador, the Philippines and Austria and the observers for Ghana, Pakistan, Canada and Honduras.

Statements were made by the observers for Palestine and the Organization of American States.

Statements were also made by the representatives of UNDP and the United Nations Development Fund for Women.

The observers for the International Council of Women and the Inter-Parliamentary Union, non-governmental organizations in consultative status with the Economic and Social Council, also made statements.

4th meeting

Follow-up to the Fourth World Conference on Women [3]

The Commission continued its consideration of the item and heard statements by the representatives of Brazil, the United States, Tunisia, Australia, Indonesia, the Bahamas, Belarus, Kenya, Congo, Cyprus, Chile, India, Guinea, Guinea-Bissau, Thailand, the Islamic Republic of Iran and the Sudan and the observers for Côte d'Ivoire, the Syrian Arab Republic, New Zealand, Israel, Canada (on behalf of the CANZ group), the United Republic of Tanzania and Kazakstan.

The observer for the Organization of African Unity made a statement.

A statement was made by the representative of the FAO.

Mardi 12 mars 1996

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME
Quarantième session — 3e séance

Élection du bureau [1]

Par acclamation, la Commission élit Rafika Khouini (Tunisie) Vice-Présidente.

Suivi de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes [3]

La Commission poursuit l'examen de la question et entend des déclarations des représentants des pays ci-après : Algérie, Chine, Portugal, République de Corée, Mexique, Fédération de Russie, Japon, Cuba, Équateur, Philippines et Autriche, ainsi que des observateurs du Ghana, du Pakistan, du Canada et du Honduras.

Les observateurs de la Palestine et de l'Organisation des États américains prennent la parole.

Les représentants du PNUD et du Fonds de développement des Nations Unies pour la femme interviennent.

Les observateurs du Conseil international des femmes et de l'Union interparlementaire, organisations non gouvernementales dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social, font aussi des déclarations.

4e séance

Suivi de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes [3]

La Commission poursuit l'examen de la question et entend des déclarations des représentants des pays ci-après : Brésil, États-Unis, Tunisie, Australie, Indonésie, Bahamas, Bélarus, Kenya, Congo, Chypre, Chili, Inde, Guinée, Guinée-Bissau, Thaïlande, République islamique d'Iran et Soudan, ainsi que des observateurs de la Côte d'Ivoire, de la République arabe syrienne, de la Nouvelle-Zélande, d'Israël, du Canada (au nom du Groupe CANZ), de la République-Unie de Tanzanie et du Kazakstan.

L'observateur de l'Organisation de l'unité africaine prend la parole.

Le représentant de la FAO intervient.

Elaboration of a draft optional protocol to the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [5]

The Vice-Chairperson of the Commission, Karin Stoltenberg (Norway) was designated Chairperson of the Working Group.

Working group on Communications on the Status of Women

The Commission was informed that Sabria Boukadoum (Algeria) had been designated to serve as a member of the Working Group.

Élaboration d'un projet de protocole facultatif à la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [5]

La Vice-Présidente, Karin Stoltenberg (Norvège) est nommé Président du Groupe de travail.

Groupe de travail des communications relatives à la condition de la femme

La Commission est informée que Sabria Boukadoum (Algérie) a été nommé membre du Groupe de travail.

OPEN-ENDED WORKING GROUP — 2nd meeting

Elaboration of a draft optional protocol to the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [5]

The Open-ended Working Group continued its consideration of the item.

General exchange of views

Statements were made by the representatives of the Netherlands, the Philippines, Argentina, Ghana, France, Tunisia, Spain, Sweden, Colombia, Malaysia, Italy, Mexico, Cuba, Finland, Japan, Chile, Algeria, Viet Nam, Lesotho, China, New Zealand, Mali and Turkey.

The Chairperson of the Committee on the Elimination of Discrimination Against Women made a statement in response to questions raised, followed by statements of the representatives of the Netherlands, Sweden and Belgium.

The representative of the Division for the Advancement of Women made a statement.

3rd meeting

The Open-ended Working Group continued its consideration of the item.

Organization of Work

The acting Chairperson made a statement.

Statements were made by the representatives of Ghana, Canada, Mali, Belgium, Colombia, the Philippines, Austria and Algeria.

GROUPE DE TRAVAIL À COMPOSITION NON LIMITÉE — 2e séance

Élaboration d'un projet de protocole facultatif à la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination contre les femmes [5]

Le Groupe de travail à composition non limitée poursuit l'examen de la question.

Débat général

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Pays-Bas, Philippines, Argentine, Ghana, France, Tunisia, Espagne, Suède, Colombie, Malaisie, Italie, Mexique, Cuba, Finlande, Japon, Chili, Algérie, Viet Nam, Lesotho, Chine, Nouvelle-Zélande, Mali et Turquie.

La Présidente du Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes répond aux questions soulevées. Les représentants des Pays-Bas, de la Suède et de la Belgique prennent la parole.

Le représentant de la Division de la promotion de la femme intervient.

3e séance

Le Groupe de travail à composition non limitée poursuit l'examen de la question.

Organisation des travaux

La Présidente par intérim fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par les représentants du Ghana, du Canada, du Mali, de la Belgique, de la Colombie, des Philippines, de l'Autriche et de l'Algérie.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON SUS-TAINABLE DEVELOPMENT

OPEN-ENDED AD HOC INTERGOVERNMENTAL PANEL ON FORESTS
Second session — 1st meeting
United Nations Office at Geneva

Opening of the session

The session was opened by the Co-Chairman of the Open-ended Ad Hoc Intergovernmental Panel on Forests, Mr. N.R. Krishnan (India).

The Director of the Division for Sustainable Development made an introductory statement.

Adoption of the agenda and other organizational matters [1]

Election of officers

The Panel elected by acclamation, Mr. Manuel Rodriguez (Colombia), the remaining Vice-Chairman.

The Panel adopted the agenda as contained in document E/CN.17/IPF/1996/1 and the programme of work, following statements by the representatives of the United States, Australia and Brazil.

* * *

Statements were made by the representatives of the United States, Italy (on behalf of the European Union), Australia, Canada and Brazil.

Implementation of forest-related decisions of the United Nations Conference on Environment and Development at the national and international levels, including an examination of sectoral and cross-sectoral linkages [2]

The Panel began its discussion of the item.

The representative of the United Nations Development Programme introduced document E/CN.17/IPF/1996/2 (programme element I.2).

Statements were made by the representatives of Australia, Colombia, China, Finland, the United States, Zimbabwe, Peru, Papua New Guinea, Poland, Canada, Japan, Italy (on behalf of the European Union), Iran (Islamic Republic of), Uganda, as well as by the observers for the Republic of Korea, New Zealand, Chile and Ecuador.

2nd meeting

Implementation of forest-related decisions of the United Nations Conference on Environment and Development at the

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

GROUPE INTERGOUVERNEMENTAL SPÉCIAL SUR LES FORÊTS
Deuxième session — 1re séance
Office des Nations Unies à Genève

Ouverture de la session

La session est ouverte par le Coprésident du Groupe intergouvernemental spécial sur les forêts, M. N.R. Krishnan (Inde).

Le Directeur de la Division du développement durable fait une déclaration liminaire.

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [1]

Élection du bureau

Par acclamation, le Groupe élit M. Manuel Rodriguez (Colombie), Vice-Président.

Le Groupe adopte son ordre du jour figurant dans le document E/CN.17/IPF/1996/1 et le programme de travail, à l'issue des déclarations des représentants des États-Unis, de l'Australie et du Brésil.

* * *

Des déclarations sont faites par les représentants des États-Unis, de l'Italie (au nom de l'Union européenne), de l'Australie, du Canada et du Brésil.

Application aux niveaux national et international des décisions relatives aux forêts de la Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement, y compris l'examen des articulations sectorielles et intersectorielles [2]

Le Groupe commence l'examen de la question.

Le représentant du Programme des Nations Unies pour le développement présente le document E/CN.17/IPF/1996/2 (élément de programme I.2).

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Australie, Colombie, Chine, Finlande, États-Uniss, Zimbabwe, Pérou, Papouasie-Nouvelle-Guinée, Pologne, Canada, Japon, Italie (au nom de l'Union européenne), Iran (République islamique d') et Ouganda, ainsi que par les observateurs de la République de Corée, de la Nouvelle-Zélande, du Chili et de l'Équateur.

2e séance

Application aux niveaux national et international des décisions relatives aux forêts de la Conférence des Nations Unies

national and international levels, including an examination of sectoral and cross-sectoral linkages [2]

The Panel continued its discussion of the item and heard statements by the representatives of Germany, Switzerland, Canada, Italy (on behal of the European Union), India, Malaysia, the United Kingdom, Brazil, France, the United States and Sweden, as well as by the observers for Turkey, Indonesia and Norway.

Statements were also made by the observers of the following non-governmental organizations: Green Earth Organization, Friends of the Earth, IUCN and Netherlands National Committee for IUCN.

The Assistant Director-General for Forestry of the Food and Agriculture Organization of the United Nations introduced document E/CN.17/IPF/1996/3 (programme element I.4).

sur l'environnement et le développement, y compris l'examen des articulations sectorielles et intersectorielles [2]

Le Groupe poursuit l'examen de la question et entend des déclarations des représentants de l'Allemagne, de la Suisse, du Canada, de l'Italie (au nom de l'Union européenne), de l'Inde, de la Malaisie, du Royaume-Uni, du Brésil, de la France, des États-Unis et de la Suède, ainsi que par les observateurs de la Turquie, de l'Indonésie et de la Norvège.

Des déclarations sont faites également par les observateurs des organisations non gouvernementales ci-après : Green Earth Organization, Amis de la Terre, IUCN et Comité national des Pays-Bas pour IUCN.

Le Directeur général adjoint pour la forestrie de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture présente le document E/CN.17/IPF/1996/3 (élément de programme I.4).

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on the Elimination of all Forms of Discrimination against Women, adopted by the General Assembly of the United Nations on 18 December 1979

Accession: Pakistan (12 March 1996)*

Amendment to article 20, paragraph (1) of the Convention on the Elimination of all Forms of Discrimination Against Women, Adopted at the eight meeting of the States parties on 22 May 1995

Acceptance: Denmark (12 March 1996)*

Convention against Torture and other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment, adopted by the General Assembly of the United Nations on 10 December 1984

Accession: Kuwait (8 March 1996)*

International Convention on the Protection of the Rights of all Migrant Workers and Members of their Families, adopted by the General Assembly of the United Nations on 18 December 1990

Accession: Sri Lanka (11 March 1996)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 18 décembre 1979

Adhésion : Pakistan (12 mars 1996*)

Amendment au paragraphe 1 de l'article 20 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes, adopté à la huitième réunion des Etats parties le 22 mai 1995

Acceptation : Danemark (12 mars 1996*)

Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 10 décembre 1984

Adhésion : Koweït (8 mars 1996*)

Convention internationale sur la protection des droits de tous les travailleurs migrants et des membres de leur famille, adoptée par l'Assemblée générale de l'Organisation des Nations Unies le 18 décembre 1990

Adhésion : Sri Lanka (11 mars 1996*)

* Date de réception des documents pertinents.

Amendments to articles 3 (5) and 9 (8) of the Constitution of the Asia-Pacific Telecommunity, adopted by the General Assembly of the Telecommunity on 29 November 1991

Ratification: Australia (11 March 1996)*

* The date of receipt of the relevant documents.

Amendements aux articles 3 (5) et 9 (8) des Statuts de la Télécommunauté pour l'Asie et le Pacifique, adoptés par l'Assemblée générale de la Télécommunauté le 29 novembre 1991

Ratification : Australie (11 mars 1996*)

* Date de réception des documents pertinents.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 (extensions 33888, 36771 and 36776) (e.mail address: JOURNAL@UN.ORG)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 (postes 33888, 36771 et 36776) (courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

96-05353